



MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 81

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft A KOR - Korea			versus contre gegen			Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft B ESP - Spain			Spectators / Spectateurs / Zuschauer 1000							
played in / joue a / gespielt in Skopje			in the Hall / dans la salle / in der Halle Sport Hall "Boris Trajkovski"			on / le / am SUN 3 AUG 2008			at / a / um 17:30 hours / heures / Uhr							
Half-time (30')	A	B	End of playing time	A	B	1st extra time	A	B	2nd extra time	A	B	After penalty throws	A	B		
Mi-temps (30')	14	8	Fin du temps de jeu	29	22	1ère prolongation			2ème prolongation			Après jets de 7 m				
Halbzeit (30')			Spielzeitende (60')			1. Verlängerung			2. Verlängerung			Nach 7-m-Werfen				
Number of 7 m	A	Team time-out		Full name of players and officials (Off.A-E)				Team time-out		B	Number of 7 m					
Nombre de 7 m	6/8	I	II	Noms et prenom des joueurs et des officiels (Off.A-E)				I	II	2/2	Nombre de 7 m					
Anzahl 7 m		00:24:04	00:55:08	Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)				00:12:19	00:40:22		Anzahl 7 m					
No.	Team / Equipe / Mannschaft A					^G _B T	^W _A V	2'	D	^E _E A	No.	Team / Equipe / Mannschaft B				
2	YOUN Areoum										1	AGUAS RONDA Amparo				
3	CHOE Seolhwa					6					3	LUJAN SUAREZ Maria				
4	SONG Mirey					1					4	CASTRO SANDOVAL Diana				
6	NAM Hyunhwa					3	1				5	CANON GARCIA Veronica				
8	JEONG Soyeong										6	MATEO CAMACHO Anabel				
9	GWON Hanna					4	1				7	VICENTE ORTIZ Anna				
10	LEE Seonmi					6					10	PENA ABAURREA Nerea				
11	LEE Minji										11	de la CRUZ GOMEZ Raquel				
12	JU Hui										13	SANTOS GALLARDO Marta				
13	JOO Kyungjin					2					14	GRACIA ARDERIU Nuria				
14	CHOI Selki					4	1				15	CEMBRANOS BRUZON Alicia				
16	SHIN Haerim										16	CASTELLANOS SOANEZ Mercedes				
17	JANG Eunju										17	ALBALADEJO Alba				
19	WON Mina					3					20	MARTIN BERENQUER Carmen				
Off. A	CHOI Byung Jang										Off. A	SANTANA ALBERDI Sagrario				
Off. B	KIM Un Hak						1				Off. B	PEREDA de la CRUZ Manuela				
Off. C	HWANG Jung Dong										Off. C	COLLADO MACIAS Saray				
Off. D	PARK In Hae										Off. D	VILABOA FERNANDEZ Irene				
A	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)										B					

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation
Représentant de la fédération organisatrice
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees

Arbitres
Schiedsrichter

AL MUTAWA A.

AL SUWAILEM J.

Technical Officials
Officiels techniques
Technische Offizielle

TK: NACHEVSKI D.

SK: TABORSKY F.

IHF-Official
Officiel de l'IHF
IHF-Offizieller

GARCIA DE LA TORRE M.

Note number of total penalty throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)
Notez le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF
2 copies for the teams, 2 copies for the referees
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter
1 Kopie an den Offiziellen